

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
24 September 2008
Russian
Original: English**Генеральная Ассамблея**
Шестьдесят третья сессия
Пункт 10 повестки дня
Доклад Комиссии по миростроительству**Совет Безопасности**
Шестьдесят третий год**Письмо Генерального секретаря от 19 сентября 2008 года
на имя Председателя Комиссии по миростроительству**

В заявлении своего Председателя от 20 мая 2008 года (S/PRST/2008/16) Совет Безопасности предложил мне в течение 12 месяцев представить соответствующим органам Организации Объединенных Наций рекомендации в отношении того, как наилучшим образом в рамках системы Организации Объединенных Наций подойти к решению вопросов, касающихся более быстрого и эффективного установления прочного мира, в том числе в области координации, создания возможностей для развертывания гражданского компонента и финансирования. В частности, Совет подчеркнул необходимость учета мнений Комиссии по миростроительству относительно того, как координировать деятельность по миростроительству и поощрять мобилизацию и наиболее эффективное использование ресурсов для удовлетворения неотложных потребностей в области миростроительства.

Вы согласитесь со мной, что выполнение этой задачи имеет решающее значение для успешного осуществления наших совместных усилий, обеспечивающих реализацию Организацией Объединенных Наций согласованных и комплексных мер в сложных постконфликтных ситуациях. Поэтому я намерен направить необходимые усилия и ресурсы на реализацию этой грандиозной задачи в рамках системы Организации Объединенных Наций при серьезной поддержке Комиссии по миростроительству. С этой целью, как Вы знаете, я недавно назначил помощником Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-жу Джейн Холл Лут и просил ее координировать от моего имени мероприятия в контексте выполнения этой задачи. Я просил также г-жу Лут сообщить, когда Комиссии следует подключиться к этой деятельности, и представлять меня, в соответствии с пунктом 8 резолюции 60/180 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1645 (2005) Совета Безопасности, на всех обсуждениях, проводимых Комиссией по этим вопросам.

Уверен, что Комиссия по миростроительству сыграет конструктивную роль и внесет свой вклад в практическую реализацию поставленной задачи.



Кроме того, я уверен, что, помогая выявлять существенные недостатки в осуществлении Организацией Объединенных Наций ответных мер в связи с постконфликтными ситуациями в рамках всей системы, Комиссия приобретет больший вес в качестве консультативного органа для всех соответствующих оперативных подразделений как входящих в систему Организации Объединенных Наций, так и не входящих в нее, которые действуют в соответствующих странах. Это, я считаю, — важный шаг к осуществлению более согласованного и комплексного подхода в вопросах миростроительства.

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего письма среди всех членов Комиссии по миростроительству и в качестве документа Комиссии.

(Подпись) **Пан Ги Мун**
